**PHỤ LỤC I**

*(Kèm theo Thông báo số /TB-ĐHSP ngày / /2025 của Hiệu trưởng   
Trường Đại học Sư phạm - ĐHĐN)*

**BẢNG THAM CHIẾU QUY ĐỔI MỘT SỐ VĂN BẰNG HOẶC CHỨNG CHỈ NGOẠI NGỮ TƯƠNG ĐƯƠNG BẬC 3 VÀ BẬC 4 KHUNG NĂNG LỰC NGOẠI NGỮ 6 BẬC DÙNG CHO VIỆT NAM ÁP DỤNG TRONG  
 TUYỂN SINH VÀ ĐÀO TẠO TRÌNH ĐỘ THẠC SĨ**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **TT** | **Ngôn ngữ** | **Chứng chỉ /Văn bằng** | **Trình độ/Thang điểm** | | **Ghi chú** |
| **Tương đương Bậc 3** | **Tương đương Bậc 4** |
| 1 | Tiếng Anh | TOEFL iBT | 30-45 | 46-93 |  |
| TOEFL ITP | 450-499 |  |  |
| IELTS | 4.0 - 5.0 | 5.5 -6.5 |  |
| Cambridge  Assessment  English | B1 Preliminary/B1 Business Preliminary/Linguaskill.  Thang điểm: 140-159 | B2 First/B2 Business Vantage/  Linguaskill.  Thang điểm: 160-179 |  |
| TOEIC  (4 kỹ năng) | Nghe: 275-399  Đọc: 275-384  Nói: 120-159  Viết: 120-149 | Nghe: 400-489  Đọc: 385-454  Nói: 160-179  Viết: 150-179 |  |
| Aptis ESOL International Certificate ( Aptis ESOL) | Tương đương bậc 3 theo Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam | Tương đương bậc 4 theo Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam |  |
| Pearson English International Certificate (PEIC) | Level 2 | Level 3 | CC cấp từ ngày 05/1/2024 |
| Pearson Test of English Academic (PTE Academic) | 43-58 | 59-75 | CC cấp từ ngày 30/8/2024 |
| Vietnamese Standardized Test of English Proficiency | VSTEP.3-5 (4.0) | VSTEP.3-5 (6.0) |  |
| 2 | Tiếng Pháp | CIEP/Alliance  francaise  diplomas | TCF: 300-399  Văn bằng DELF B1  Diplôme de Langue | TCF: 400-499  Văn bằng DELF B2  Diplôme de Langue |  |
| 3 | Tiếng Đức | Goethe - Institut | Goethe-Zertifikat B1 | Goethe-Zertifikat B2 |  |
| The German  TestDaF language certificate | TestDaF Bậc 3  (TDN 3) | TestDaF Bậc 4  (TDN 4) |  |
| 4 | Tiếng Trung Quốc | Hanyu Shuiping Kaoshi (HSK) | HSK Bậc 3 | HSK Bậc 4 |  |
| 5 | Tiếng Nhật | Japanese Language Proficiency Test (JLPT) | N4 | N3 |  |
| 6 | Tiếng Nga | ТРКИ - Тест по русскому языку как иностранному (TORFL - Test of Russian as a Foreign Language) | ТРКИ-1 | ТРКИ-2 |  |

***Lưu ý:***

1. Các chứng chỉ ngoại ngữ hợp pháp gồm:

- Chứng chỉ được cấp cho người dự thi tại **các địa điểm thi** ghi trong Quyết định của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo phê duyệt liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ ngoại ngữ của nước ngoài tại Việt Nam sau ngày phê duyệt (Danh sách cơ sở được phê duyệt liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ được công bố trên Cổng thông tin điện tử của Bộ Giáo dục và Đào tạo <http://moet.gov.vn> và trang thông tin điện tử của Cục Quản lý chất lượng <http://vqa.moet.gov.vn>).

- Chứng chỉ cấp cho người dự thi trực tiếp ở nước ngoài;

- Không chấp nhận các chứng chỉ thi theo hình thức Home Edition

2. Các chứng chỉ còn hiệu lực trong thời hạn 24 tháng (tính từ ngày cấp chứng chỉ đến ngày hết hạn nộp hồ sơ dự thi); thí sinh phải cung cấp thông tin, minh chứng về cơ sở tổ chức thi và các yêu cầu khác có liên quan khi cơ sở đào tạo yêu cầu.